

# 収支計算書

自 2024年4月1日 至 2025年3月31日まで  
Vom 1.April 2024 - bis zum 31. März 2025

(単位:円)

勘定科目 Posten	予算額 Voranschlag	決算額 Abschluss	増減 Vergleich
<b>収入の部</b>			
<b>1. 資産運用収入</b>	<b>Einnahmen</b>		
	<b>Erträge aus Vermögensgegenständen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2. 会費収入</b>	<b>Beiträge</b>		
特別会員会費	Sondermitglieder	1,700,000	1,700,000
個人会員会費	Ordentliche Mitglieder	900,000	815,000
小計	<b>Zwischensumme</b>	<b>2,600,000</b>	<b>2,515,000</b>
<b>3. 事業収入</b>	<b>Gewerbeeinnahmen</b>		
ゼミナール会費	Sprachkurse	1,000,000	964,460
コンサート収入	Konzerte	0	0
小計	<b>Zwischensumme</b>	<b>1,000,000</b>	<b>964,460</b>
<b>4. 補助金収入</b>	<b>Einnahmen von Hifsgeldern</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>5. 寄付金収入</b>	<b>Spendeneinnahmen</b>	<b>0</b>	<b>100,000</b>
<b>6. 行事収入</b>	<b>Einnahmen von Depositengeldern</b>		
集会会費	Feiern	1,000,000	605,500
イベント収入	Einnahmen der Events	50,000	156,250
物品販売	Verkauf von Gütern	50,000	4,000
小計	<b>Zwischensumme</b>	<b>1,100,000</b>	<b>765,750</b>
<b>7. 広告収入</b>	<b>Werbung</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>8. 雑収入</b>	<b>Sonstige Einnahmen</b>	<b>3,000</b>	<b>14,223</b>
当期収入合計	<b>Gesamtsumme</b>	<b>4,703,000</b>	<b>4,359,433</b>
<b>支出の部</b>			
<b>Ausgaben</b>			
<b>1. 事業費</b>	<b>Geschäftskosten</b>		
講師謝礼	Honorar	750,000	663,195
コンサート経費	Konzertkosten	0	0
広告宣伝	Werbung	0	0
物品仕入	Einkauf von Gütern	0	12,500
通信運搬費	Portos und Transportkosten	0	1,230
小計	<b>Zwischensumme</b>	<b>750,000</b>	<b>676,925</b>
<b>2. 管理費</b>	<b>Verwaltungskosten</b>		
給料手当	Löhne und Gehälter	1,140,000	492,640
旅費交通費	Reisekosten	100,000	23,650
印刷製本費	Druckkosten	50,000	0
会議費	Sitzungskosten	10,000	10,000
図書費	Bücher	10,000	5,330
通信運搬費	Portos und Transportkosten	200,000	165,054
什器備品費	Gerätschaften (Möbel usw.)	50,000	50,000
消耗品費	Büroartikel	260,000	508,427
交際費	Umgangskosten	10,000	10,460
租税公課	Steuer	50,000	50,397
賃借料	Miete	1,290,000	1,320,000
共益費	Kosten des Gemeinnützes	0	0
保険料	Versicherungskosten	0	17,880
水道光熱費	Heizung, Strom, Wasser	170,000	111,268
修繕費	Reparaturen	0	0
雑費	Ausgaben von Depositengeldern	150,000	153,550
負担金	Verbandsbeitrag	20,000	20,000
共催後援費	Unterstützung	0	0
小計	<b>Zwischensumme</b>	<b>3,510,000</b>	<b>2,888,656</b>
<b>3. 行事支出</b>	Kosten der Veranstaltungen		
集会費	Feiern	950,000	520,940
イベント経費	Kosten der Events	0	126,500
小計	<b>Zwischensumme</b>	<b>950,000</b>	<b>647,440</b>
<b>4. 引っ越し費用</b>	<b>Umzugskosten</b>	<b>200,000</b>	<b>789,525</b>
<b>5. 工具器具備品支出</b>	<b>Gerätschaften (Möbel usw.)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>6. 基本財産組入支出</b>	<b>Grundanlagen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
当期支出合計	<b>Gesamtsumme</b>	<b>5,410,000</b>	<b>5,002,546</b>
当期収支差額	<b>Differenzbetrag</b>	<b>-707,000</b>	<b>-643,113</b>
前期繰越額	<b>Übertrager Differenzbetrag</b>	<b>4,964,686</b>	<b>4,964,686</b>
次期繰越額	<b>Übertrager Differenzbetrag</b>	<b>4,257,686</b>	<b>4,321,573</b>
			<b>63,887</b>

# 財産目録 Inventar

2025年3月31日  
Stand: den 31.März 2025

(単位:円)

科目 Posten	金額 Summe	
<b>資産の部</b>		
<b>1. 流動資産</b>	<b>Aktiva</b>	
現金預金	<b>Flüssiges Vermögen</b>	
現金	Bargeld und Bankdepositen	
預金	Bargeld	27,472
三菱UFJ銀行	Bankdepositen	
三井住友銀行	Mitsubishi UFJ Bank	1,416,652
りそな銀行	Mitsui Sumitomo Bank	809,385
郵便振替口座	Resona Bank	1,538,757
預金小計	Postscheckkonto	
棚卸資産	Zwischensumme	3,764,794
前払費用	Vorräte	568,750
未収入金	Vorauszahlung	56,540
流動財産合計	Ungezahlte Gelder	51,446
	<b>Gesamtsumme</b>	<b>4,469,002</b>
<b>2. 固定資産</b>		
(1) 基本財産	<b>Anlagevermögen</b>	
(2) その他の固定資産	Grundanlagen	2,000,000
敷金	Andere Anlagevermögen	
図書	Mietkaution	
什器・備品	Bücher	
小計	Gerätschaften (Möbel usw.)	0
固定資産合計	Zwischensumme	
	<b>Anlagen Gesamt</b>	
<b>資産合計</b>		
	<b>Aktiva Gesamtsumme</b>	<b>2,000,000</b>
<b>負債の部</b>		
	<b>Passiva</b>	
1. 流動負債	<b>Flüssige Passiva</b>	
預かり金	Depositengelder	11,270
仮受金	Provisorisches Einkommen	
前受金	Vorauseingetragenes Geld	105,000
未払費用	Kreditoren	31,159
流動負債合計	Gesamtsumme	
正味財産	Nettovermögen	6,321,573
正味財産合計	<b>Nettovermögen Gesamt</b>	<b>6,321,573</b>
負債及び正味財産合計	<b>Passiva und Nettovermögen</b>	<b>6,469,002</b>

# 引越関係経費

(単位:円)

	9月	10月	11月	合計	
什器備品費	50,000			50,000	
引っ越し費用	200,000			200,000	
予算合計 (A)	<b>250,000</b>	-	-	<b>250,000</b>	
雑費	不用品処分	264,380		264,380	
雑費	旧事務所原状回復	162,800		162,800	
事務消耗品	事務所備品日用品	233,181	67,707	5,900	306,788
雑費	作業関係 (昼食飲料等)	33,627			33,627
雑費	コピー機移動費			13,200	13,200
旅費交通費	レンタカー・タクシー	4,830	3,900		8,730
支出合計 (B)	<b>271,638</b>	<b>498,787</b>	<b>19,100</b>	<b>789,525</b>	
予算差 (A)-(B)				<b>-539,525</b>	

## 5. ドイツとの交流会

### ● ハンブルク桜の女王歓迎会

開催日時： 2024年9月20日(金)

開催場所： たちばな グランフロント大阪

### ● バイエルン王・ルートヴィヒ二世の魅力に迫る

講師： ヴィリー・フーバー (バイエルン独日協会理事)

開催日時： 2024年11月7日(木)

開催場所： 関西学院大学梅田キャンパス

2025年5月22日

一般社団法人 大阪日独協会  
会長 神余 隆博 殿

## 監査報告

監事 船城 公教 印

監事 本倉 淳子 印

私たち監事は、2024年4月1日から2025年3月31日までの事業年度の理事の職務の執行について、本監査報告を作成し、以下のとおり報告いたします。

### 1 監査の方法及びその内容

各監事は、理事及び使用人等と意思疎通を図り、情報の収集及び監査の環境の整備に努めるとともに、理事会その他重要な会議に出席し、理事及び使用人等からその職務の執行状況について報告を受け、必要に応じて説明を求め、重要な決裁書類等を閲覧し、法人事業所において業務及び財産の状況を調査いたしました。さらに、会計帳簿又はこれに関する資料の調査を行いました。

以上の方に基づき、当該事業年度に係る事業報告及びその附属明細書、計算関係書類（貸借対照表、正味財産増減計算書及びこれらの附属明細書）について検討いたしました。

### 2 監査の結果

#### (1) 事業報告等の監査結果

一 事業報告及びその附属明細書は、法令及び定款に従い法人の状況を正しく示しているものと認めます。  
二 理事の職務の執行に関する不正の行為又は法令若しくは定款に違反する重大な事実は認められません。

#### (2) 計算関係書類の監査結果

計算関係書類は、法人の財産及び正味財産増減の状況をすべての重要な点において適正に表示しているものと認めます。

以上

## 6. 広報活動

### ● Der Bote von Osaka の発行

WEB会報に移行した。寄稿があり次第、随時掲載

URL <https://bote-osaka.com/> で閲覧できる。

### ● ホームページ・SNSによる情報発信

協会の行事、イベント、ドイツ語講座などのお知らせを掲載

## 7. 後援事業（依頼順）

### ●「土師さおりピアノリサイタル」

主催：土師 さおり

開催日時：2024年4月21日(日)

開催場所：明福寺 (京都市)

### ●「ペーター・ヴェヒター氏と久元祐子氏のデュオコンサート」

主催：永丘 恵子

開催日時：2024年7月6日(土)

開催場所：神戸俱楽部

### ●「映像が繋ぐハンブルクと大阪」

主催：IDC 映像創作集団合同会社

開催日時：2025年3月1日(日)

開催場所：扇町シネマ

### ●「土師さおりピアノリサイタル」

主催：土師 さおり

開催日時：2025年3月2日(日)

開催場所：明福寺 (京都市)

### ●「第9回若者文化シンポジウム」

主催：公益財団法人山岡記念財団

開催日時：2025年3月12日(日)

開催場所：ゲート・インスティテュートヴィラ鴨川

## 8. 事務所の移転

移転日： 2024年10月1日

旧事務所： 大阪市中央区南本町1丁目6-20 三陽ビル6階

新事務所： 大阪市西区京町堀1丁目9-14 O-KYO 801号室